

Értesítés a Koreai Köztársaságból és Oroszországból származó hőre lágyuló sztirol-butadién-sztirol gumi behozatalára alkalmazandó dömpingellenes eljárás kezdeményezéséről

(2004/C 144/03)

A Bizottsághoz a 384/96/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ (az „alaprendelet”) 5. cikke bekezdése értelmében panasz érkezett mely azt állítja, hogy a Koreai Köztársaságból és Oroszországból („érintett országok”) származó hőre lágyuló sztirol-butadién-sztirol gumi behozatala dömpingelt és ennélfogva anyagi kárt okoz a közösségi iparnak.

1. Panasz

A panaszt 2004. április 13-án nyújtotta be az Európai Vegyipari Tanács (CEFIC) („a panaszos”), amely azon termelők nevében jár el, amelyeknek a hőre lágyuló sztirol-butadién-sztirol gumira vonatkozó eredménye e termék összesített közösségi termelésének 100 %-os arányát teszi ki.

2. A termék

Az állítólagosan dömpingelt termék a Koreai Köztársaságból és Oroszországból származó hőre lágyuló sztirol-butadién-sztirol gumi („az érintett termék”), melyet rendszeren az ex 4002 19 00, ex 4002 99 10 és ex 4002 99 90 KN-kódok alá sorolnak. Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

3. Az állítólagos dömping

A Koreai Köztársaság és Oroszország tekintetében megfogalmazott állítólagos dömping alapja az érintett termék belföldi áaira megállapított rendes érték és az érintett termék exportárainak összehasonlítása, ha a terméket a közösségi piacra szánt kivitelre értékesítik.

Ezen az alapon a kiszámított dömping árkülönbözet valamennyi érintett exportáló ország tekintetében jelentős.

4. Károkozás vélelmezése

A panaszos bizonyítékokkal szolgált arról, hogy az érintett termék a Koreai Köztársaságból és Oroszországból származó behozatala abszolút értékben és a piaci részesedés értelmében egyaránt általánosan megemelkedett.

Azt állítják, hogy a behozott érintett termék mennyisége és árai – egyéb következmények mellett – negatívan hatottak a birtokolt piaci részesedésre, az eladott mennyiségekre és a közösségi ipar által megszabott árszintekre, melynek eredményeként a közösségi ipar általános teljesítményén, pénzügyi a foglalkoztatottsági helyzetén számottevő kedvezőtlen hatás mutatkozik.

5. Eljárás

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy a panaszt a közösségi ipar nevében vagy által nyújtották be, és hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre az eljárás kezdeményezésére, a Bizottság az alaprendelet 5. cikke értelmében vizsgálatot kezdeményez.

5.1. A dömpinget és a károkozást megállapító eljárás

A vizsgálat megállapítja, hogy a Koreai Köztársaságból és Oroszországból származó érintett terméket dömpingelték-e illetve ez a dömping okozott-e kárt.

a) Mintavétel

Figyelembe véve az ebben az eljárásban érintett felek nyilvánvalóan magas számát a Bizottság úgy határozhat, hogy az alaprendelet 17. cikke szerinti mintavételezést alkalmazza.

i) Mintavétel az importőrök tekintetében

Annak érdekében, hogy a Bizottság eldönthesse, hogy szükséges-e a mintavétel, és amennyiben igen, kiválassza a mintát, minden importőr, termelő vagy az ő nevükben eljáró képviselő köteles jelentkezni a Bizottságnál, valamint ezen értesítés 6. bekezdés b) i) pontjában megállapított határidőn belül és 7. bekezdésben megjelölt formában kötelesek társaságukról vagy társaságaikról a következő információkat megadni:

⁽¹⁾ Legutóbb a 461/2004/EK tanácsi rendelettel módosítva (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) HL L 56., 1996.3.6., 1. o.

– név, cím, e-mail cím, telefon és faxszám, és/vagy telexszámok valamint a kapcsolattartó személy,

- A társaság euróban kifejezett, 2003. április 1. és 2004. március 31. között elért teljes árbevétele,
- az alkalmazottak teljes létszáma
- a társaság tevékenységeinek pontos leírása az érintett termék tekintetében,
- a Koreai Köztársaságból és Oroszországból származó importált érintett termék 2003. április 1. és 2004. március 31. között a közösségi piacon megvalósított viszonteladásának és oda irányuló behozatalának tonnában kifejezett mennyisége és euróban kifejezett értéke.
- az érintett termék termelésében és/vagy értékesítésében érdekelt valamennyi kapcsolódó társaság⁽¹⁾ elnevezése és tevékenységének pontos leírása,
- bármely egyéb vonatkozó információ, mely segítheti a Bizottságot a mintaválasztásban,
- annak megjelölése, hogy a társaság vagy társaságok egyetértene-e azzal, hogy figyelembe vegyék őket a mintavételezéskor, melynek keretében egy kérdőívre kell válaszolniuk és beleegyeznek abba, hogy válaszaikat a helyszínen vizsgálják.

Az importőrminta kiválasztásának szempontjából fontos információk megszerzése érdekében a Bizottság ezen kívül kapcsolatba lép az exportáló ország hatóságaival, és az importőrök bármely ismert szervezetével.

ii) A minták végső kiválasztása

Minden olyan érdekelt fél, aki a minta kiválasztásával kapcsolatos bármely vonatkozó információt kíván benyújtani, azt ezen értesítés 6. bekezdésének b) ii) pontjában meghatározott határidőn belül teheti meg.

A Bizottság a végső mintaválasztást csak a mintavételi eljárásban önként részt vevő érintett felekkel való konzultáció után végzi el.

A mintavételben érintett társaságoknak ezen értesítés 6. bekezdésének b) iii) pontjában meghatározott határidőn belül egy kérdőívre kell válaszolniuk, és a vizsgálat keretében együttműködést kell tanúsítaniuk.

Amennyiben az elégséges együttműködésre nem kerül sor, az alaprendelet 17. cikke (4) bekezdése és 18. cikkével összhangban a Bizottság a rendelkezésre álló tényekre alapozhatja ténymegállapításait.

(b) Kérdőívek

A bizottsági vizsgálatok levezetéséhez szükséges információk bekérése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a következők számára: közösségi iparágak, a Közösségben működő bármely exportőr/termelői szervezetek, a Koreai Köztársaság és Oroszország exportőrei/termelői, azok

⁽¹⁾ A kapcsolódó társaságok jelentésének magyarázatához kérjük, hivatkozzon a Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EKG bizottsági rendelet 143. cikkére (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.).

bármely szervezetei, a mintában szereplő importőrök, bármely, a panaszban megnevezett importőrszövetség, illetve és az érintett exportőr ország hatóságai.

Bármely esetben minden érdekelt fél haladéktalanul faxot küld a Bizottsághoz, hogy megtudja, szerepel-e a panaszban és, amennyiben szükséges, ezen értesítés 6. bekezdése a) ii) pontjában megállapított határidőn belül kérdőívet igényel – tekintettel arra, hogy a 6. bekezdés a) iii) pontjában meghatározott határidő valamennyi érdekelt félre érvényes.

(c) Információgyűjtés és meghallgatások megtartása

Valamennyi érintett felet felkérjük, hogy nézeteit ismeresse, a kérdőívekre adott válaszokon kívül egyéb információkat és alátámasztó bizonyítékokat szolgáltatson. Ezen információknak és az alátámasztó bizonyítéknak ezen értesítés 6. bekezdése a) ii) pontjában meghatározott határidőn belül be kell érkeznie a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket azzal a feltétellel, hogy írásos kérelmet nyújtanak be, amely bizonyítja, hogy különös okuk van a meghallgatásra. E kérelmet ezen értesítés 6. bekezdése a) iii) pontjában meghatározott határidőn belül be kell nyújtani.

5.2. Eljárás a közösségi érdek felmérésére

Az alaprendelet 21. cikkében összhangban és abban az esetben, ha a dömpingre és az ezáltal okozott kárra vonatkozó állítások bizonyítást nyernek, döntést kell hozni arról, hogy a dömpingellenes intézkedések elfogadása nem lenne ellentétes a közösségi érdekekkel. Ebből az okból a közösségi ipar, az importőrök és képviselői szerveik, továbbá a felhasználói és fogyasztói képviselői szervek – feltéve, hogy bizonyítani tudják, hogy tevékenységük és az érintett termék között objektív kapcsolat áll fenn – ezen értesítés 6. bekezdése a) ii) pontjában meghatározott határidőn belül jelentkezhettek a Bizottságnál, és annak információt szolgáltathatnak. A fenti mondattal összhangban cselekvő felek ezen értesítés 6. bekezdése a) iii) pontjában meghatározott általános határidőn belül kérhetik meghallgatásukat – annak különleges okai felsorolása mellett. Tudomásul kell venni, hogy a 21. cikk értelmében benyújtott bármely információt csak akkor vesznek figyelembe, ha benyújtása pillanatában az egyszerű bizonyítékokkal támasztható alá.

6. Határidők

(a) Általános határidők

i) Kérdőív igénylésére

Minden félnek a lehető legrövidebb határidőn belül, de ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napnál nem később kérdőívet kell igényelni.

- ii) Olyan feleknek, akik jelentkezni kívánnak, illetve kérdőívre adott válaszokat, vagy bármely más információt kívánnak benyújtani

Eltérő rendelkezés hiányában az érdekelt feleknek – amennyiben ellenvetéseiket figyelembe kell venni a vizsgálat során – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, írásban ismertetniük kell nézeteiket, és be kell nyújtaniuk a kérdőívre adott válaszaikat, illetve az egyéb információkat. Felhívják a figyelmet arra a tényre, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többségének gyakorlása attól függ, hogy a felek a fent említett időtartamon belül jelentkeznek-e.

A mintául választott társaságok ezen értesítés 6. bekezdése b) iii) pontjában meghatározott határidőn belül juttatják vissza a kérdőívre adott válaszokat.

- iii) Meghallgatások

Az érdekelt felek ugyanezen 40 napos határidőn belül bizottsági meghallgatásra irányuló írásos kérelmet nyújthatnak be.

(b) A mintavételre vonatkozó különleges határidő

- i) Az 5.1. bekezdés (a) i) pontjában pontosított információknak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül be kell érkezniük a Bizottsághoz, feltéve, hogy a Bizottság ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül konzultálni kíván azokkal az érintett felekkel, akik kifejezték azon szándékukat, hogy vegyék őket figyelembe a mintavétel során, a minta végső kiválasztásakor.
- ii) Az 5.1. bekezdés a) ii) pontjában említetteknek megfelelően a minta kiválasztásának szempontjából fontos minden egyéb információnak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül be kell érkeznie a Bizottsághoz.
- iii) A mintául szolgáló felek kérdőívre adott válaszaiknak a minta során való figyelembevételükről szóló értesítés dátumától számított 37 napon belül be kell érkezniük a Bizottsághoz.

7. Írásbeli beadványok, kérdőívre adott válaszok és levelezés

Az érdekelt felek valamennyi beadványát és kérelmét írásban kell benyújtani (nem elektronikus formában, kivéve, ha másképp határozzák meg, és fel kell tüntetni az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon-, fax- és/vagy telexszámát.) Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát, az ezen értesítésben kért információkat is beleértve, a kérdőívre adott válaszaikat és levelezését, a „Korlátozott hozzáférés”⁽¹⁾ felirattal jelölik meg; ezeket az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően egy nem titkos változat is kíséri, amelyet az „Az érdekelt felek általi vizsgálatra” felirattal jelölik meg.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)
(Directorate B („B” Igazgatóság)
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (+32 2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

8. Az együttműködés hiánya

Azokban az esetekben, ha valamelyik érdekelt fél megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy azokat nem szolgáltatja ki a határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az átmeneti vagy végleges tények alapján akár megerősítő, akár nemleges megállapításokat lehet tenni az alaprendelet 18. cikkével összhangban.

Ha megállapításra kerül, hogy bármely érdekelt fél valótlan vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és a rendelkezésre álló tényeket lehet felhasználni. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások az alaprendelet 18. cikkével összhangban tényeken alapulnak, előfordulhat, hogy számára az eredmény kevésbé lesz kedvező, mint abban az esetben, ha együttműködött volna.

9. A vizsgálat ütemterve

A vizsgálatot az alaprendelet 6. cikke (9) bekezdésének értelmében ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 15 hónapon belül be kell fejezni. Az alaprendelet 7. cikke (1) bekezdésének értelmében az átmeneti intézkedéseket legkorábban az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 9 hónappal lehet foganatosítani.

⁽¹⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belsőleg használható. Védelem alatt áll az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikke szerint (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) Ez egy bizalmas dokumentum a 384/96/EK tanácsi rendelet 19. cikke szerint (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkét végrehajtó WTO Egyezmény (Dömpingellenes Megállapodás) 6. cikke szerint.